

**OLYMPUS®**

Репроцессор Эндоскопов

**OER-AW**



**Условия эксплуатации**

Температура окружающей среды	10–40 °C (50–140°F)	Поток поступающей воды	17 л/мин. или более
Относительная влажность	30–85%	Водяное давление	от 0,1 до 0,5 МПа
Атмосферное давление	700–1060 гПа	Температура поступающей воды	до 25°C

**Технические характеристики**

Используемые эндоскопы	Эндоскопы OLYMPUS (Для получения подробной информации обращайтесь к представителю фирмы OLYMPUS)	Подогревание дезинфицирующего раствора	Нагреватель, встроенный в бак для очистки
Количество эндоскопов, подвергаемых обработке	2 эндоскопа (некоторые модели – 1)	Метод слива воды	Слив с использованием насоса (слив в канализацию)
Метод очистки	Наружные поверхности: Ультразвуковая очистка, промывание раствором Просветы каналов: Промывание раствором Клапаны: Ультразвуковая очистка, промывание раствором	Метод слива дезинфицирующего раствора	ⓐ Автоматический слив в канализацию ⓑ Слив через сливной шланг для утилизации
Метод дезинфекции	Наружные поверхности: Погружение в дезинфицирующий раствор Просветы каналов: Заполнение и промывание дезинфицирующим раствором Клапаны: Погружение и промывание дезинфицирующим раствором	Ёмкость моечной ванны	14 л
Установки времени очистки	от 1–10 минут (параметры устанавливаются с шагом в 1 мин)	Ёмкость бака для дезинфицирующего раствора	17,5 л
Установки времени дезинфекции	от 5–60 минут (параметры устанавливаются с шагом в 1 мин)	Дезинфицирующий раствор	ⓐ Кассетный дезинфектанта Acescide 875 мл*
Установки для подогревания дезинфицирующего раствора	от 20 до 30°C (Возможны установки с шагом в 1°C. Дезинфицирующий раствор нагревается до установленной температуры, когда текущая температура ниже установленной)	Моющий раствор (детергент)	EndoQuick 980 ml
		Проверка на герметичность	Выделение воздуха при создании избыточного давления внутри эндоскопа
		Орошение спиртом	Автоматическое (кнопка на основной панели управления)
		Размеры	450 (ширина) x 977 (высота) x 765 (глубина) мм
		Масса	120 кг (В сухом состоянии)
		Электропитание	Напряжение: 220 В переменного тока Частота: 50 Гц Сила тока на входе: 3,5 А Колебание напряжения: ± 10%

\* По вопросам совместимости с другими дезинфектантами обращайтесь к представителям компании Олимпас

**Дополнительное оборудование**



**Воздушный фильтр: MAJ-823**  
Обеззараживает воздух 0,2-микрон.



**Бумага для принтера: MAJ-1497**  
Замена бумаги для печати. Рулоны сделаны из теплоустойчивой бумаги. Одна упаковка содержит 10 рулонов.



**EndoQuick**  
Щелочное моющее средство специально разработано для использования с эндоскопическими репроцессорами OLYMPUS и протестировано на отсутствие повреждающего действия на эндоскопы.



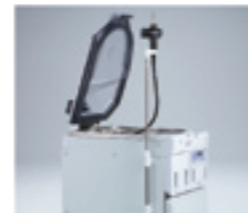
**Acescide**  
Дезинфектант (концентрированный раствор)  
Концентрированная надуксусная кислота с буферным раствором содержится в двух 875 мл сосудах. Для использования разводится в OER-AW автоматически.



**Тест полоски для Acescide**  
Тест-полоски для проверки эффективности раствора надуксусной кислоты  
Если эффективность раствора Acescide снизилась, следует его заменить на новый раствор.



**Соединительные трубки**  
Для подачи воды или раствора внутрь эндоскопа



**Крюк для коннектора эндоскопа**  
Предназначен для подвешивания коннектора эндоскопа, позволяет предотвратить его повреждения.

**Гарантия Надежности**

**Встроенные датчики**

Датчики контролируют различные параметры процесса обработки, включая этапы подготовки дезинфектанта, рабочую температуру, давление в системе и т.д.



**Внутренняя конструкция трубопроводов**

Конструкция трубопроводов была разработана таким образом, чтобы гарантировать чистоту на протяжении всего цикла работы, а по окончании обработки жидкость автоматически сливается из трубопроводов.

**Удобство в обращении**

Крышка моечной ванны открывается с помощью ножной педали, что облегчает процедуру извлечения эндоскопа из моечной ванны и исключает контакт персонала и эндоскопа с нестерильными поверхностями.



**OLYMPUS®**

# Надежность — это наше преимущество

Разработанный и произведенный специалистами компании OLYMPUS репроцессор OER-AW обеспечивает максимальную надежность

Никто лучше изготовителей эндоскопов не знаком с их конструкцией, поэтому разработчики OLYMPUS решили создать новый репроцессор OER-AW на два эндоскопа.

При создании этой модели репроцессора внимание было уделено каждому элементу в процедуре обработки, учитывая безопасность пациентов, удобство для медицинского персонала, качественную обработку эндоскопов и даже самообработку OER-AW.

## Пять ключевых критериев, совмещенных в новом репроцессоре:

Одновременная обработка двух эндоскопов

Кассетный дезинфектант и детегрент

Ультразвуковая очистка

Распечатка результатов обработки

Функция идентификации эндоскопа (RFID)

# Высококачественная технология гарантирует максимальную надежность



### Обработка двух эндоскопов



Одновременная обработка двух эндоскопов увеличивает пропускную способность эндоскопического отделения и снижает эксплуатационные расходы, так как необходима только одна доза дезинфектанта\*.

\* Одновременная обработка двух эндоскопов отдельных моделей может быть невозможна

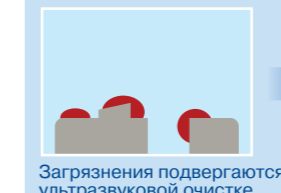


### Ультразвуковая очистка и очистка под давлением



Ультразвуковая технология очистки эндоскопов полностью удаляет загрязнение с поверхности и внутренних каналов эндоскопа, не повреждая его. Дополнительная очистка под высоким давлением обеспечивает окончательную промывку эндоскопа после ультразвуковой очистки.

#### Ультразвуковая очистка



Загрязнения подвергаются ультразвуковой очистке



Загрязнения очищены и удалены



#### Очистка под давлением



Оставшиеся загрязнения удаляются во время очистки под высоким давлением



Загрязнения полностью удалены



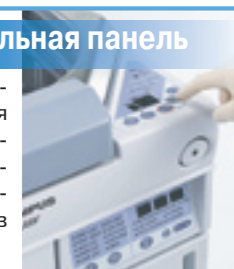
### Видимый процесс

Прозрачная крышка позволяет вам наблюдать за процедурой обработки. Всегда можно проверить качество соединения между репроцессором и каналами эндоскопа, наблюдая за струей воды из канала



### Основная и дополнительная панель

Элементы управления расположены на двух панелях. Основная панель легко доступна и управляет основными операциями. Дополнительная панель используется для установочных параметров и для редких операций.



### Принтер

Время и параметры обработки могут быть выведены на печать для подтверждения завершения процедуры.



### Контейнер для аксессуаров

Специально сконструированный контейнер упрощает процедуру обработки аксессуаров, которые могут быть очищены и продезинфицированы одновременно с эндоскопами.

